

GARDEN HOUSE

EN DE CZ SK HU PL

PAH 458 - 241 x 190 cm, PLASTIC



۱۲۱



Thank you for purchasing our product.

Before using this unit, please read this manual.

Assembly instructions:

Prior to the assembly please read all instructions and information carefully.

Check whether you have all parts which are necessary for the assembly.

The plastic shed has to be anchored to its base in order to prevent damage. The base is not included in the delivery and it has to be built separately.

Please mind your own safety.

1. Assemble the shed in dry, calm conditions. Do not assemble in windy conditions.
2. 2-3 persons are required for the assembly of this plastic shed.
3. Use protective clothing, gloves and goggles when assembling the shed.
4. During the assembly no children or pets should be presented in the working area.

Care and maintenance:

1. Keep the doors closed and locked when the shed is not in use to prevent wind damage.
2. Clean the house using cloth and water.
3. Always remove fallen leaves from the roof as soon as possible to prevent them staining the roof. In case of snowfall remove the snow from the roof regularly. Large amounts of snow on the roof can damage the shed.
4. The house is not designed for living but only for storage purposes. Do not store hot items, such as recently used grills, blowtorches and volatile chemicals in the shed.

The English version of the manual is an exact translation of the original manufacturer's instructions. Images used in this manual are for illustrational purposes only and may differ from the actual product.



Vielen Dank für den Kauf unseres Produktes.

Bevor Sie dieses Gerät verwenden, lesen Sie diese Anleitung.

Montageanleitung:

Bevor Sie mit der Montage beginnen, lesen Sie sorgfältig alle Anweisungen und Informationen durch.

Überprüfen Sie, ob Ihnen alle notwendigen Teile für den Bau des Gartenhauses zur Verfügung stehen.

Das Gartenhaus muss ordnungsgemäß an der Grundplatte verankert werden, damit es bei starkem Wind nicht zur dessen Beschädigung oder Zerstörung kommt. Die Grundplatte ist nicht im Lieferumfang enthalten, diese muss getrennt gebaut werden.

Achten Sie auf Ihre Sicherheit.

1. Die Montage des Hauses ist an einem trockenen Ort und bei guten Wetterbedingungen durchzuführen.
2. Montieren Sie das Haus in 2-3 Personen.
3. Tragen Sie bei der Montage Schutzkleidung, Handschuhe und Schutzbrille.
4. Während der Montage sollten sich auf der Baustelle keine Kinder und Haustiere bewegen.

Pflege und Wartung:

1. Halten Sie die Tür geschlossen und verriegelt, um Beschädigungen durch Wind zu vermeiden.
2. Reinigen Sie das Haus mit einem Tuch und Wasser.
3. Entfernen Sie Laubblätter immer möglichst schnell, um Verfärbungen des Dachs zu vermeiden. Entfernen Sie den gefallenen Schnee regelmäßig vom Dach. Größere Schneemengen auf dem Dach können Schäden am Dach verursachen.
4. Das Haus ist nicht zum Wohnen, sondern zum Aufbewahren von Sachen vorgesehen. Im Gartenhaus dürfen keine heißen Gegenstände wie heiße Grills, UV-Lampen, flüchtige Chemikalien usw. gelagert werden.

Die deutsche Version der Anleitung ist eine genaue Übersetzung der Anleitung des Herstellers. Die in diesem Handbuch verwendeten Bilder dienen nur zur Illustration und können nicht genau das Produkt entsprechen.



Děkujeme za nákup našeho výrobku.

Před použitím si prosím přečtete tento návod.

Montážní návod:

Dříve, než začnete s montáží, pečlivě si prostudujte všechny pokyny a informace.

Zkontrolujte, zda máte všechny potřebné díly pro stavbu domku.

Domek musí být řádně ukotven k základové desce, aby nedošlo při silném větru k jeho poškození nebo zničení. Základová deska není součástí balení, je nutné si ji vybudovat samostatně.

Dbejte na svoji bezpečnost.

1. Montáž domku provádějte na suchém místě a za dobrých povětrnostních podmínek.
2. Domek montujte ve 2-3 lidech.
3. Při montáži používejte ochranný oděv, rukavice a ochranné brýle.
4. V době montáže by se po staveništi neměly pohybovat děti a domácí zvířata.

Péče a údržba:

1. Dveře od domku nechávejte zavřené a zamčené, aby nedošlo k poškození vlivem větru.
2. Domek čistěte za pomoci hadru a vody.
3. Vždy odstraňte spadané listí ze střechy co nejdříve, aby nedošlo k zbarvení střechy. Ze střechy pravidelně odstraňujte napadaný sníh. Větší nános sněhu na střeše může způsobit poškození střechy.
4. Domek není určen pro bydlení, ale pro ukládání věcí. V zahradním domku neskladujte horké předměty, jako např. rozpálený gril, opalovací lampy, těkavé chemikálie apod.

Česká verze návodu je přesným překladem originálního návodu výrobce.

Fotografie použité v manuálu jsou pouze ilustrační a nemusí se přesně shodovat s výrobkem.



Ďakujeme za nákup nášho výrobku.

Pred použitím si prosím prečítajte tento návod.

Montážny návod:

Skôr, než začnete s montážou, starostlivo si preštudujte všetky pokyny a informácie.

Skontrolujte, či máte všetky potrebné diely pre stavbu domčeka.

Domček musí byť riadne ukotvený k základnej doske, aby nedošlo pri silnom vetre k jeho poškodeniu alebo zničeniu. Základná doska nie je súčasťou balenia, je nutné si ju vybudovať samostatne.

Dbajte na svoju bezpečnosť.

1. Montáž domčeku vykonávajte na suchom mieste a za dobrých poveternostných podmienok
2. Domček montujte v 2-3 ľuďoch.
3. Pri montáži používajte ochranný odev, rukavice a ochranné okuliare.
4. V čase montáže by sa po stavenisku nemali pohybovať deti a domáce zvieratá.

Starostlivosť a údržba:

1. Dvere od domčeku nechávajú zatvorené a zamknuté, aby nedošlo k poškodeniu vplyvom vetra.
2. Domček čistite s pomocou handry a vody.
3. Vždy odstráňte opadané listy zo strechy čo najskôr, aby nedošlo k sfarbeniu strechy. Zo strechy pravidelne odstraňujte napadajúci sneh. Väčšia nános snehu na streche môže spôsobiť poškodenie strechy.
4. Domček nie je určený pre bývanie, ale pre ukladanie vecí. V záhradnom domčeku neskladujte horúce predmety, ako napr. Rozpálený gril, opaľovacie lampy, prchavé chemikálie a pod.

Slovenská verzia návodu je presným prekladom originálneho návodu výrobcu.

Fotografie použité v návode sú len ilustračné a nemusia sa presne zhodovať s výrobkom.



Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket.

Használat előtt kérjük olvassa el a használati útmutatót.

Összeszerelési útmutató

Az összeszerelés megkezdése előtt alaposan olvassa el az összes utasítást és információt.

Győződjön meg róla, hogy rendelkezésére áll minden szükséges alkatrész a kerti ház összeszereléséhez.

A házat megfelelően rögzíteni kell az alapszerkezethez, hogy ne károsíthassa meg az erős szél. Az alapszerkezetet a csomagolás nem tartalmazza, külön kell biztosítani.

Vigyázzon a biztonságára.

1. A kerti házat száraz helyen és jó időjárási körülmények között szerelje össze.
2. A ház összeszereléséhez 2-3 emberre szükség van.
3. Az összeszerelés során használjon védőruházatot, kesztyűt és szemvédőt.
4. Az összeszereléskor gyermekek és háziállatok nem tartózkodhatnak a helyszínen.

Kezelés és karbantartás

1. A kerti ház ajtaját tartsa zárva, hogy elkerülje a szél okozta károkat.
2. A ház tisztításához használjon rongyot és vizet.
3. Mindig söpörje le a tetőről a ráhullott leveleket a lehető leghamarabb, hogy elkerülje a tető elszíneződését. Távolítsa el a ráhulló havat rendszeresen. A tetőre hullott nagyobb hó károsíthatja a kerti házat.
4. A ház nem alkalmas lakásnak, csak kellékek tárolására. Ne tároljon benne forró tárgyakat, mint pl. forró grill, napozó lámpa, illékony, vagy vagyí anyagokat stb.

A magyar használati utasítás a gyártótól kapott verzió pontos fordítása.

A kézikönyvben használt fényképek csak illusztrációk, nem egyeznek meg pontosan a termékkel.



Dziękujemy za zakup naszego produktu.

Przed użyciem prosimy starannie przeczytać tę instrukcję.

Instrukcja montażu:

Przed przystąpieniem do montażu należy dokładnie zapoznać się z wszystkimi zaleceniami i informacjami.

Sprawdź, czy posiadasz wszystkie niezbędne elementy do zbudowania altany ogrodowej.

Altana musi być prawidłowo zakotwiona do płyty fundamentowej, aby przy mocno wiejącym wietrze nie doszło do jej uszkodzenia lub zniszczenia. Płyta fundamentowa nie jest elementem zestawu, należy ją wykonać we własnym zakresie.

Dbaj o swoje bezpieczeństwo.

1. Montaż altany ogrodowej przeprowadzić w miejscu suchym i przy sprzyjających warunkach pogodowych.
2. Montaż altany ogrodowej przeprowadzać przy udziale 2-3 osób.
3. Przy montażu należy użyć odzieży ochronnej, rękawic i okularów ochronnych.
4. Podczas trwania montażu na placu budowy nie powinny przebywać dzieci i zwierzęta domowe.

Pielęgnacja i konserwacja:

1. Drzwi altany ogrodowej pozostawiać w stanie zamkniętym i zabezpieczonym zamkniętym zamkiem, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych na skutek działania wiatru.

2. Altanę ogrodową czyścić używając ścierek i wody.

3. Zawsze, jak najprędzej, należy usuwać opadłe liście z dachu, aby nie powodowały wystąpienia przebarwień na dachu. Z dachu należy regularnie usuwać śnieg. Grubsza warstwa okrywy śniegowej może spowodować uszkodzenie dachu.

4. Altana ogrodowa nie jest przeznaczona do zamieszkania, służy do przechowywania rzeczy. W altanie ogrodowej nie składować przedmiotów gorących, jak np. rozpalony grill, lampy do opalania, lotne chemikalia, itp.

Installation

Montage

Montáž

Gyülekezés

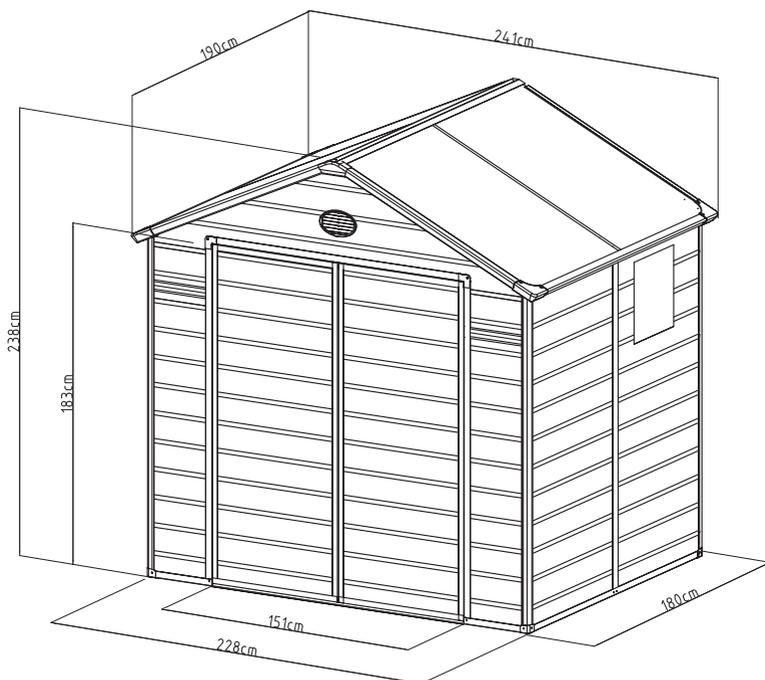
Montaż



Tools you will need / Werkzeuge, die Sie brauchen / Nástroje, které budete potřebovat
Nástroje, které budete potřebovať / Eszközökét akkor kell / Przyrządy i narzędzia, które będą potrzebne



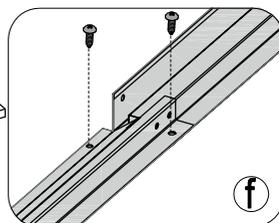
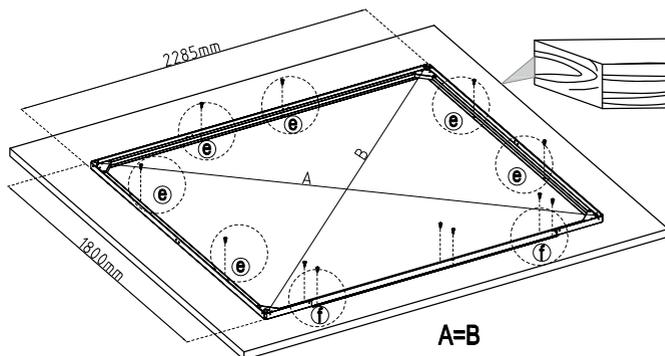
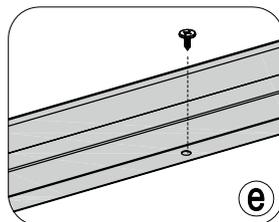
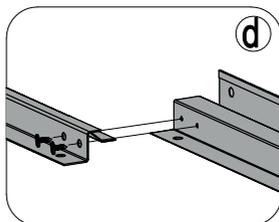
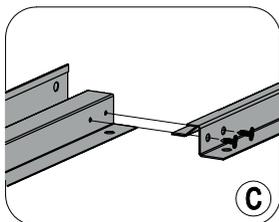
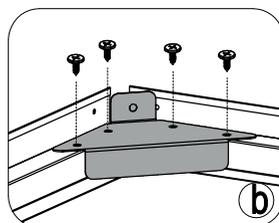
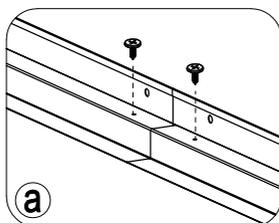
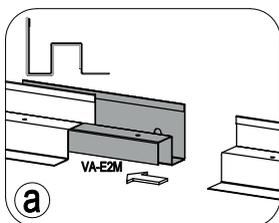
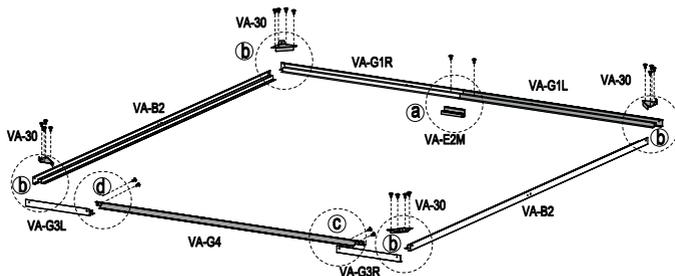
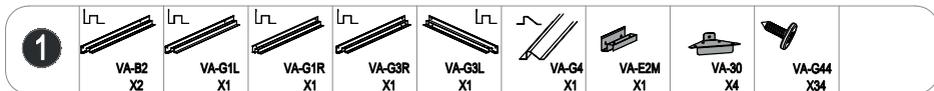
Dimensions \ Abmessungen \ Rozměry \ Rozmery \ Méretek \ Wymiary

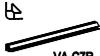


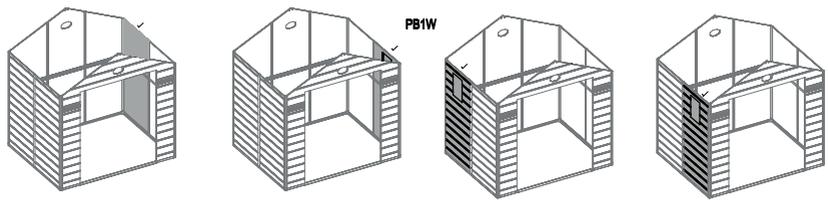
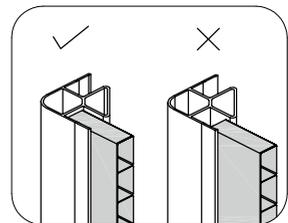
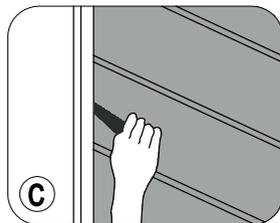
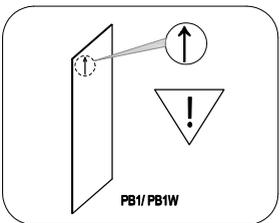
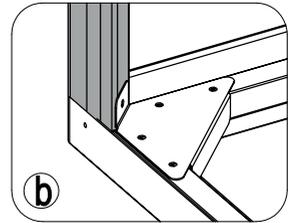
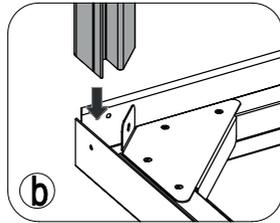
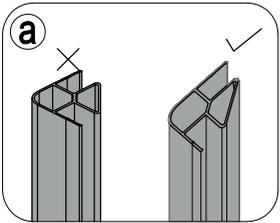
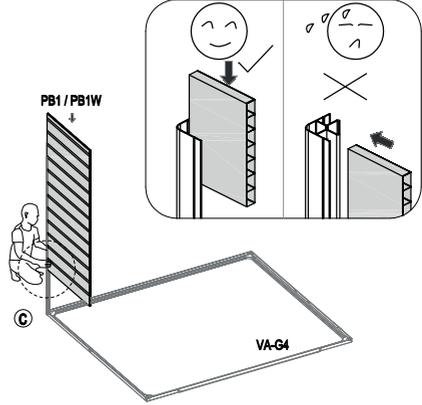
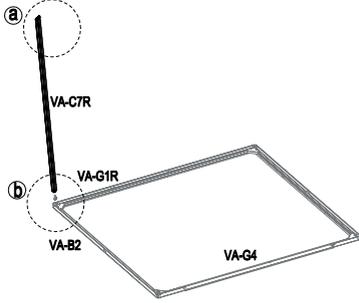
Parts list \ Teilleiste \ Seznam dílů \ Zoznam dielov \ Alkatrész lista \ Wykaz części

	VA-G1L	1132	x1
	VA-G1R	1132	x1
	VA-B2	1780	x2
	VA-G3R	377	x1
	VA-G3L	377	x1
	VA-E2M	120	x1
	VA-G4	1588	x1
	VA-30		x8
	VA-31		x4
	VA-37		x4
	PB1	876X1840	x3
	PB1W	876X1840	x1
	PC2	2240X800	x1
	PC3L	743X1072	x1
	PC3R	743X1072	x1
	PC3M	743X1248	x1
	PC4	743X1100	x3
	PC5	365X1548	x2
	VA-C7R	1860	x2
	VA-C7L	1860	x2
	VA-C5	1840	x2
	VA-G6	2185	x2
	W1		x1
	W2		x1
	PPX10		x1
	VA-G8	738	x3
	VA-G9	360	x2
	VA-G11	740	x3
	VA-G12	362	x2
	VA-G14	2207.5	x1
	VA-G14AL	345	x1
	VA-G14AR	345	x1
	VA-G15	1723	x2
	VA-D17	1797	x2
	VA-G19	1181	x2
	VA-D20	725	x1
	VA-33		x2
	VA-34		x1
	VA-D23	1797	x1
	VA-B24	1900	x1
	VA-36		x2
	VA-32R		x2

	VA-32L		x2
	PC6-C	1285X920	x4
	VA-G10	1285	x2
	VA-G13	1285	x2
	VA-G21	1155	x4
	VA-B22	1705	x2
	VA-G41	1864	x2
	VA-C25R	1830	x1
	VA-C25L	1830	x1
	VA-G26	1508	x1
	VA-C27	1812	x3
	VA-G28	747	x4
	VA-C29	1812	x1
	PC7	746X1810	x2
	CN-A30		x4
	VA-38a		x2
	VA-38b		x2
	VA-39		x2
	VA-40		x1
	CN-A33		x2
	VA-35		x2
	PPX3		x4
	PPX4		x2
	PPX5		x2
	PPX8		x2
	PPX9		x2
	VA-43		x2
	VA-G44		x275
	VA-G45		x108
	VA-G46		x22
	VA-G47		x4
	VA-G48		x4
	VA-G49		x18
	VA-G50		x10
	VA-51		x1



2	 VA-C7R X1	 PB1 / PB1W X1	 CN-A33
----------	---	---	---



3



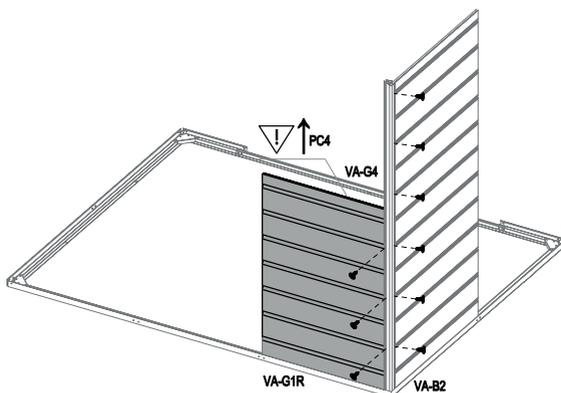
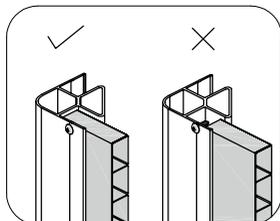
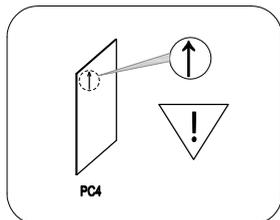
PC4
X1



VA-G45
X9



CN-A33



4



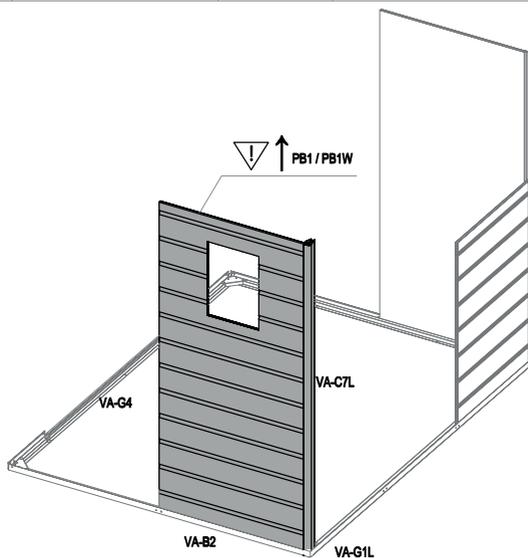
VA-C7L
X1



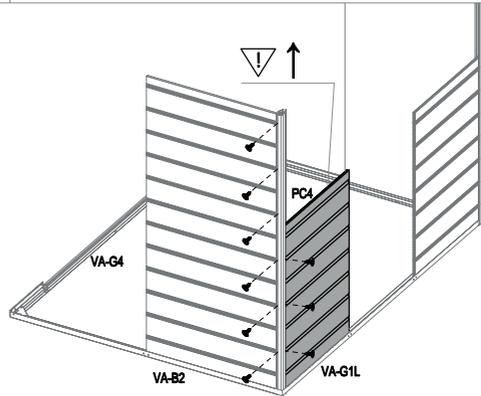
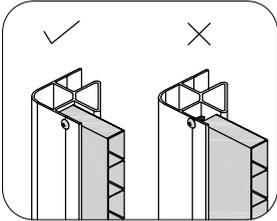
PB1 / PB1W
X1



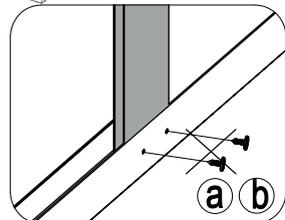
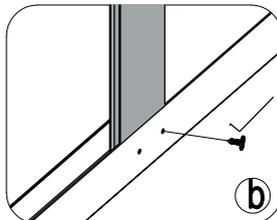
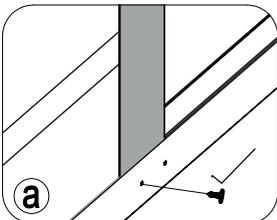
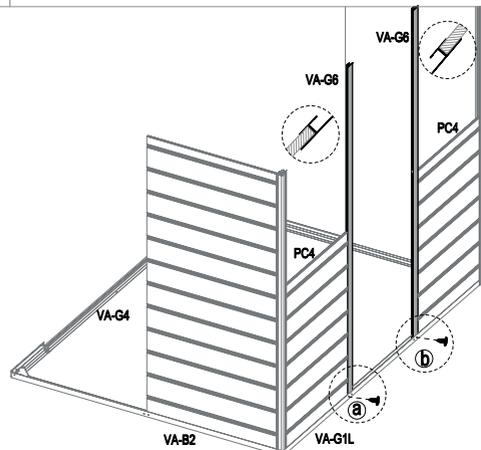
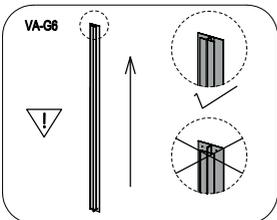
CN-A33



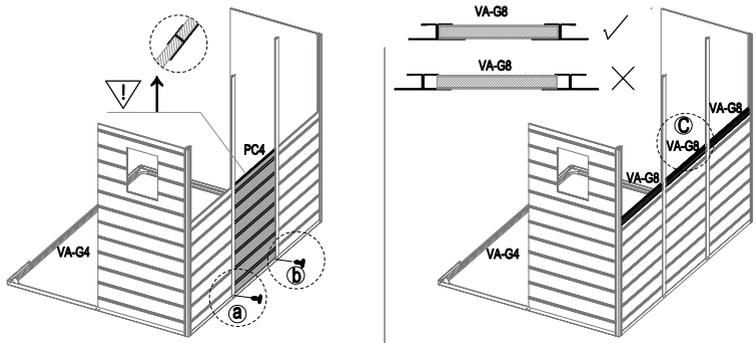
5	 PC4 X1	 VA-G45 X9	 CN-A33
----------	--	---	---

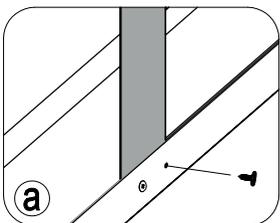
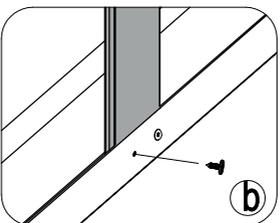
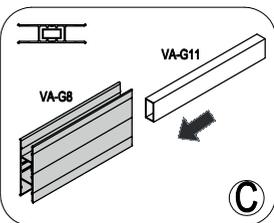


6	 VA-G6 X2	 VA-G44 X2	 CN-A33
----------	--	---	---



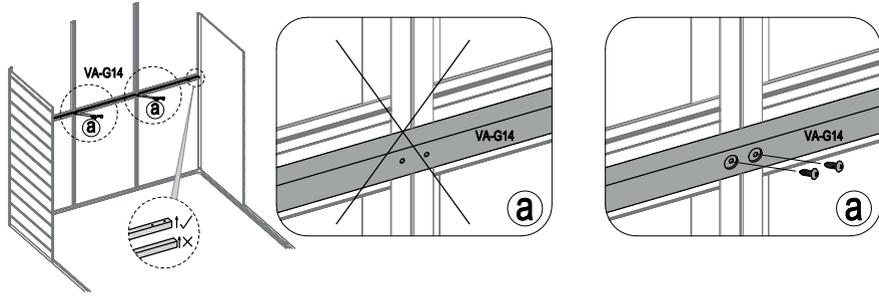
7	 PC4 X1	 VA-G11 X3	 VA-G8 X3	 VA-G44 X2	 CN-A33
----------	--	---	--	---	---



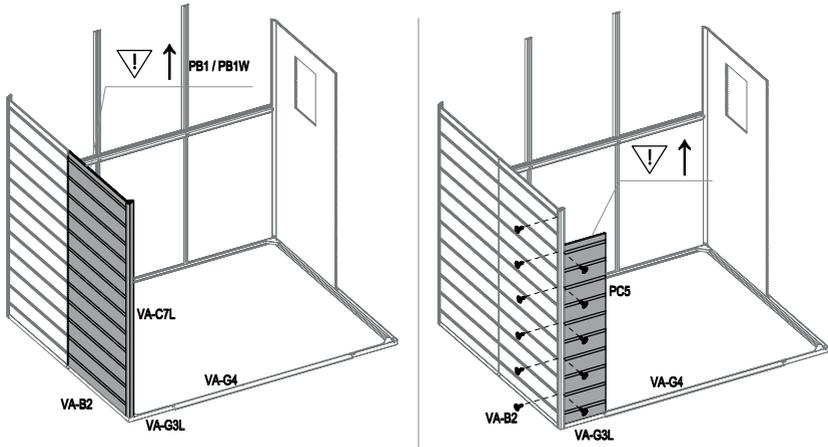
a	b	c
		
c	c	c

This section contains six detailed diagrams. The first two (a and b) show the VA-G8 profile being secured to the VA-G4 panel with screws. The third (c) shows the VA-G11 profile being inserted into the VA-G8 profile. The bottom row shows three more diagrams: the first (c) shows the VA-G8 profile being pushed into the VA-G4 panel; the second (c) shows a hand using a screwdriver to adjust the VA-G11 profile; the third (c) shows the VA-G8 profile being pushed into the VA-G4 panel.

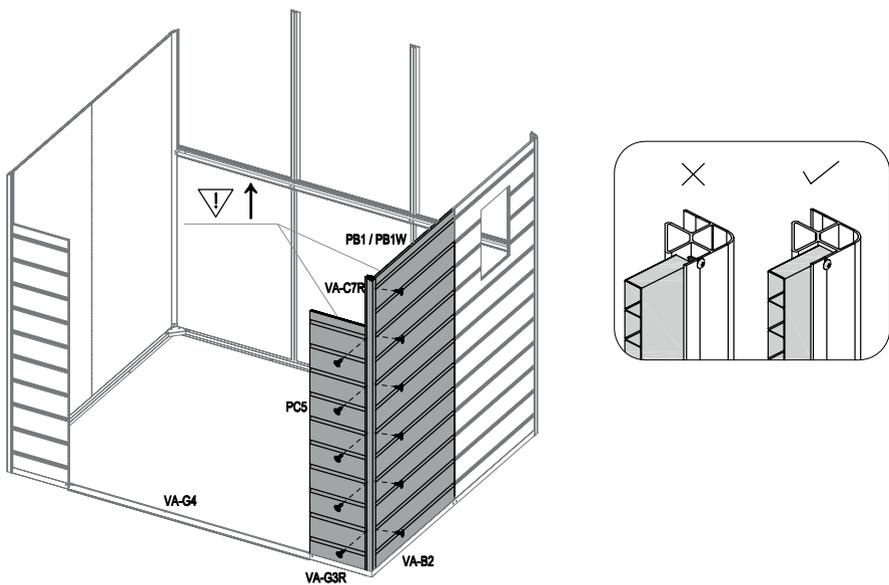
8	 VA-G14 X1	 VA-G49 X4
----------	---	---



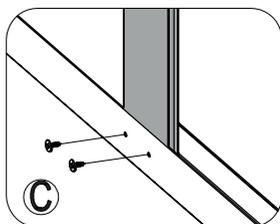
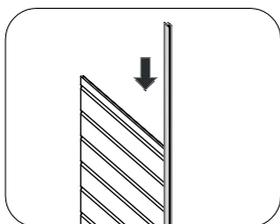
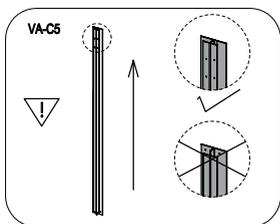
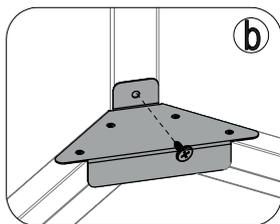
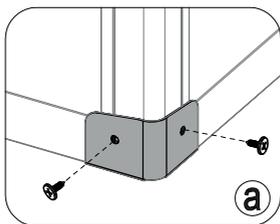
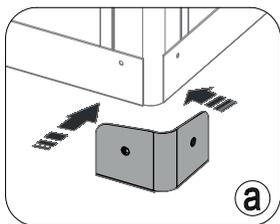
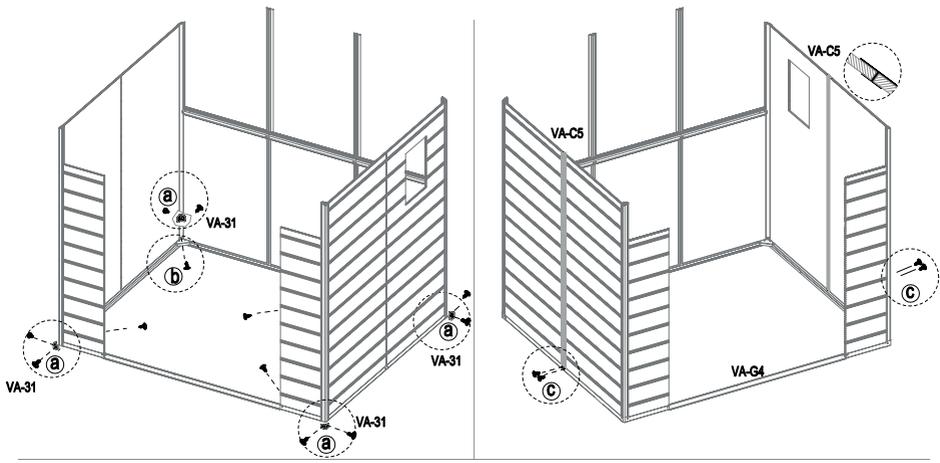
9	 VA-C7L X1	 PB1 / PB1W X1	 PC5 X1	 VA-G45 X11	 CN-A33	
----------	---	---	--	--	---	--



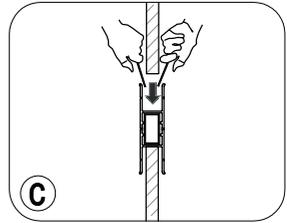
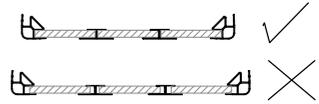
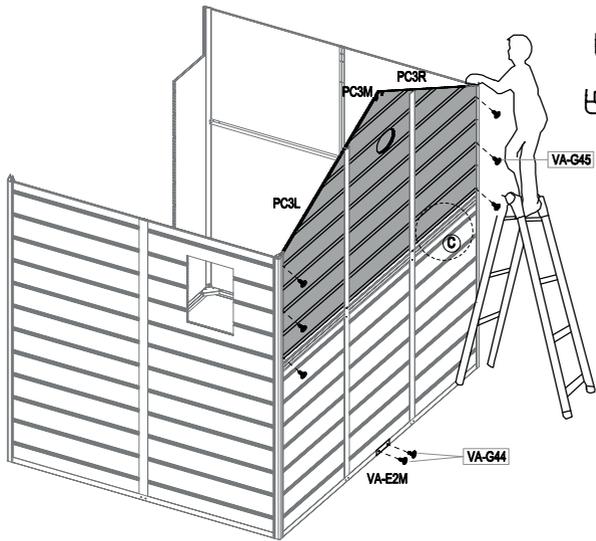
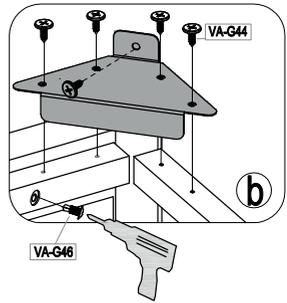
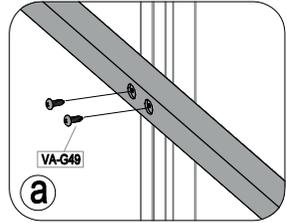
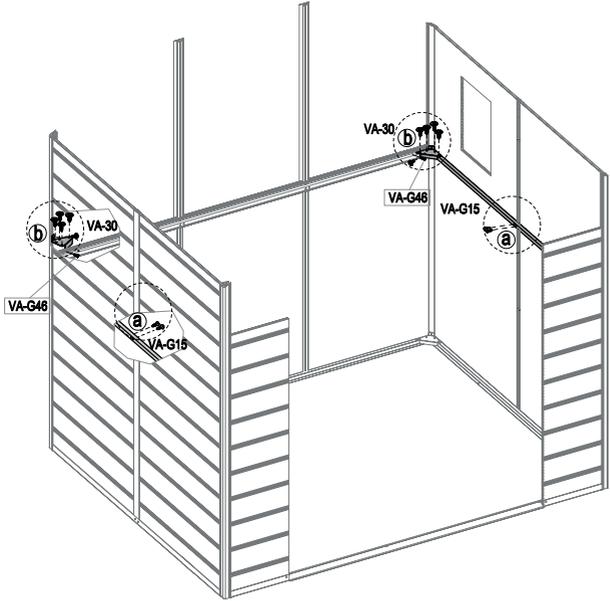
10	 VA-C7R X1	 PB1 / PB1W X1	 PC5 X1	 VA-G45 X11	 CN-A33	
-----------	---	---	--	--	---	--



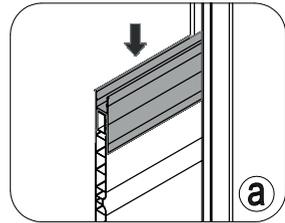
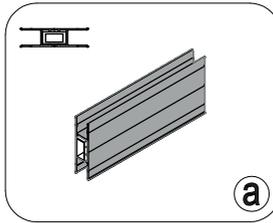
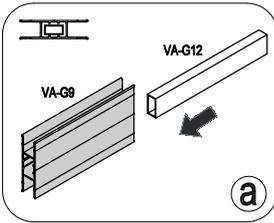
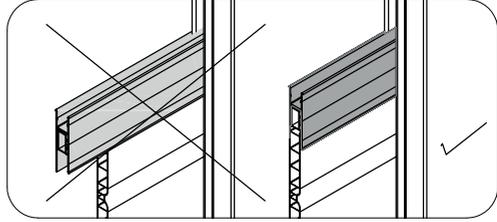
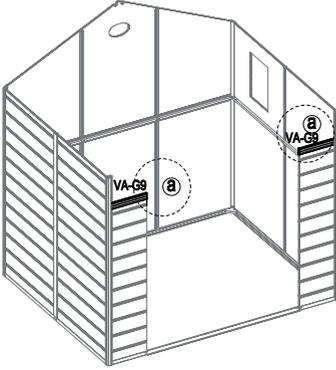
11	 VA-31 X4	 VA-C5 X2	 VA-G44 X16	 CN-A33	
-----------	---	---	---	--	--



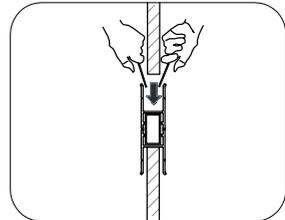
12											
	VA-G15 X2	VA-30 X2	VA-G44 X12	VA-G45 X8	VA-G46 X2	VA-G49 X4	PC3L X1	PC3M X1	PC3R X1	CN-A33	

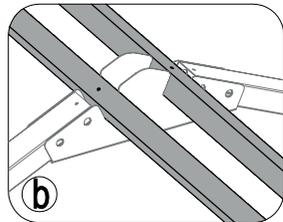
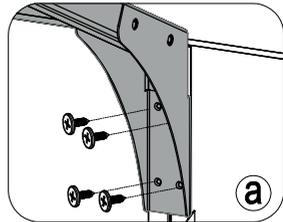
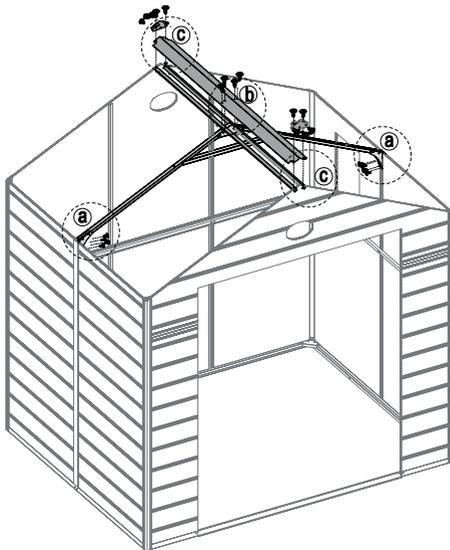
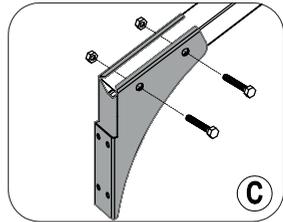
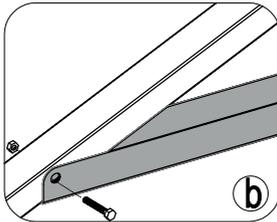
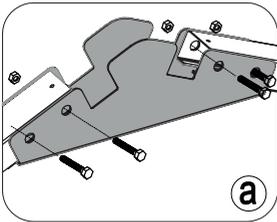
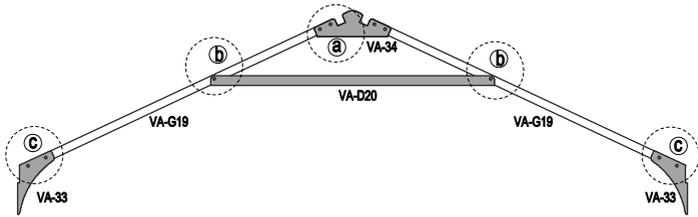


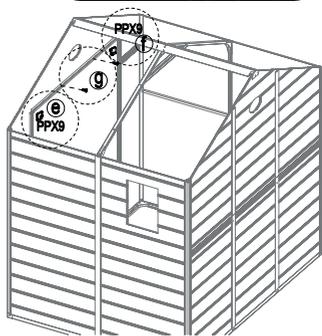
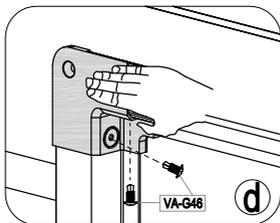
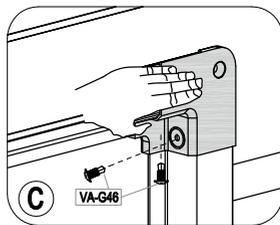
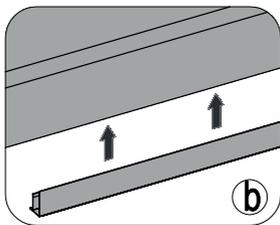
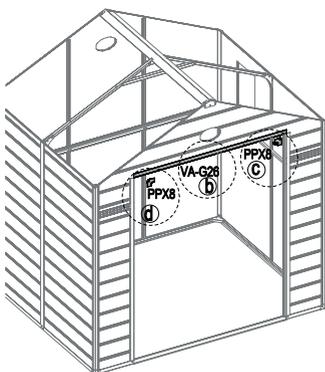
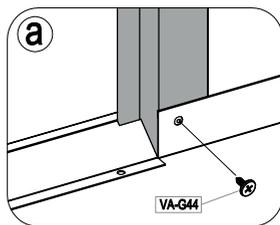
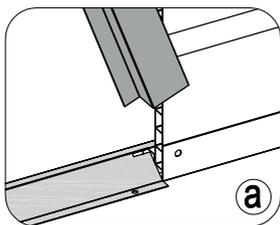
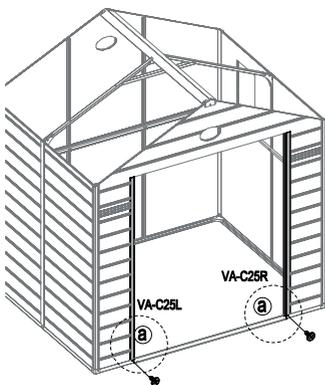
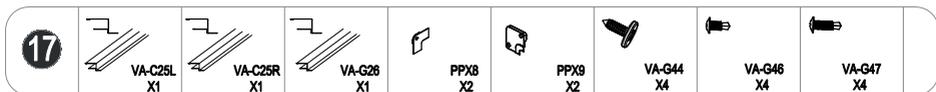
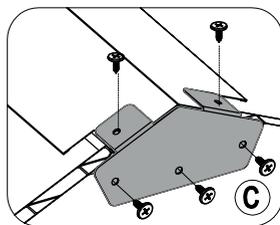
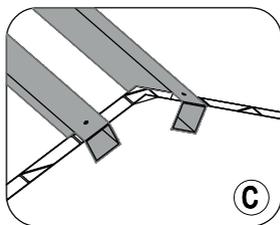
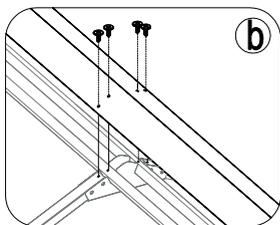
13	 VA-G12 X2	 VA-G9 X2	 CN-A33
-----------	---	--	---

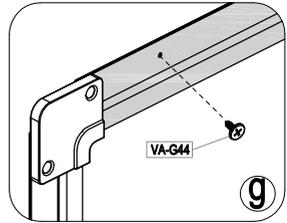
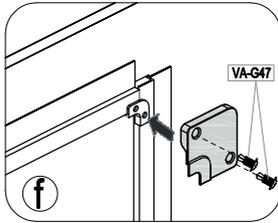
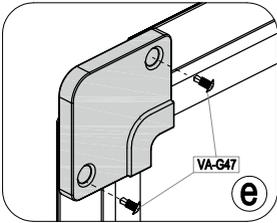


14	 PC2 X1	 VA-G45 X2	 CN-A33
-----------	--	---	---

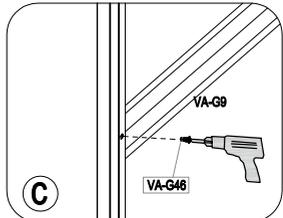
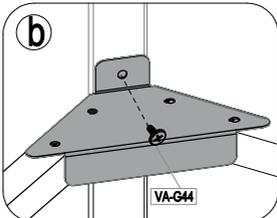
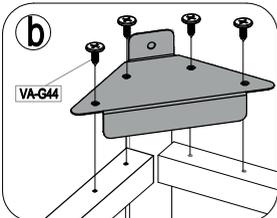
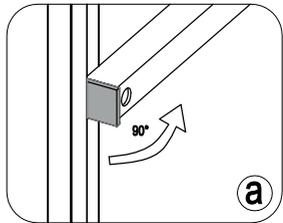
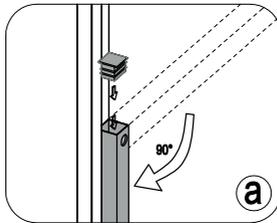
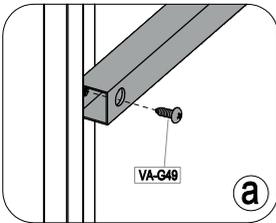
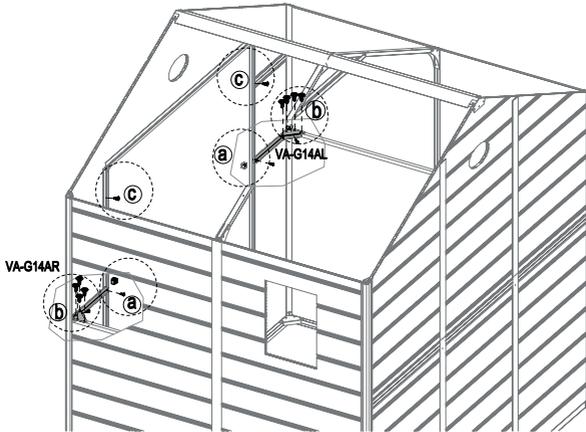




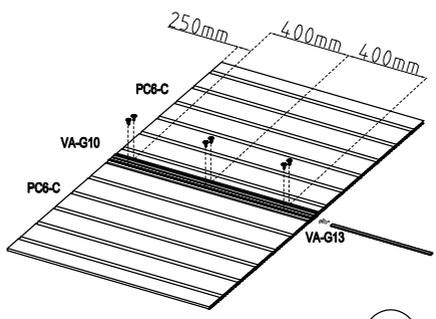




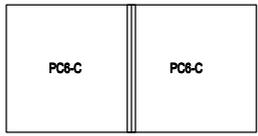
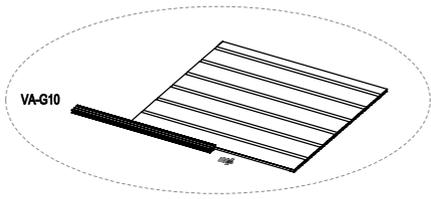
18	VA-G14AL X1	VA-G14AR X1	VA-30 X2	VA-43 X2	VA-G44 X10	VA-G46 X2	VA-G49 X2
-----------	-------------	-------------	----------	----------	------------	-----------	-----------



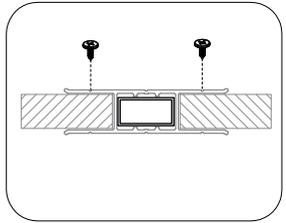
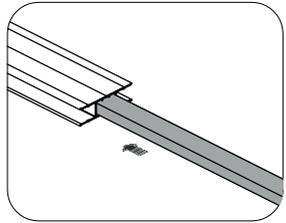
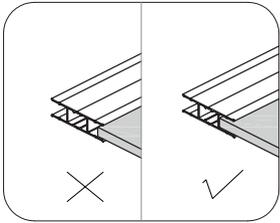
19	 VA-G13 X2	 VA-G10 X2	 PC8-C X4	 VA-G44 X12	 CN-A33	
-----------	---	---	--	--	---	--



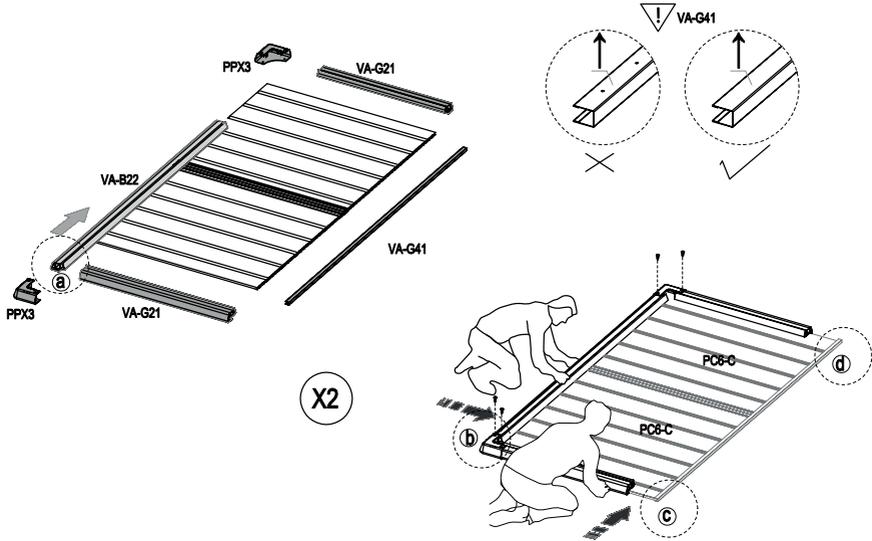
X2



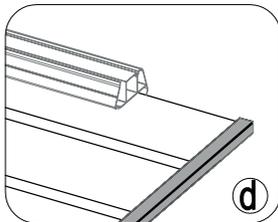
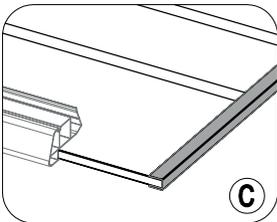
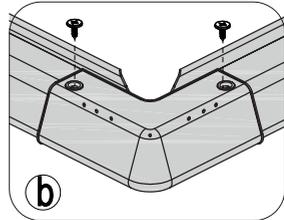
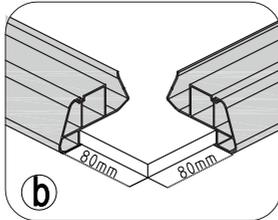
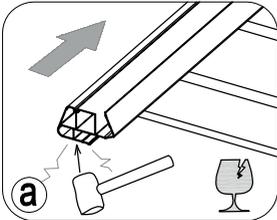
VA-G10



20	 VA-B22 X2	 VA-G21 X4	 PPX3 X4	 VA-G41 X2	 VA-G44 X8	 CN-A33	
-----------	---	---	---	---	---	---	--



X2



21



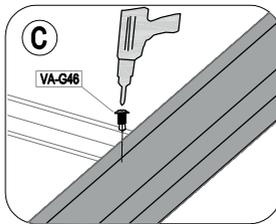
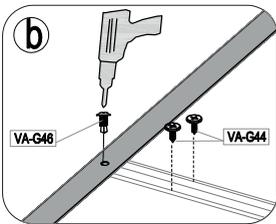
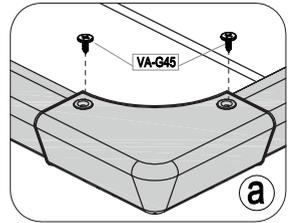
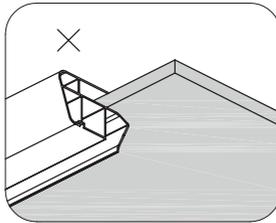
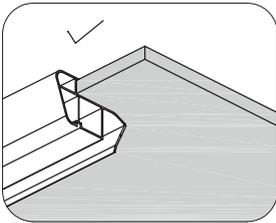
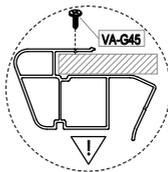
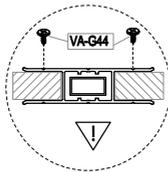
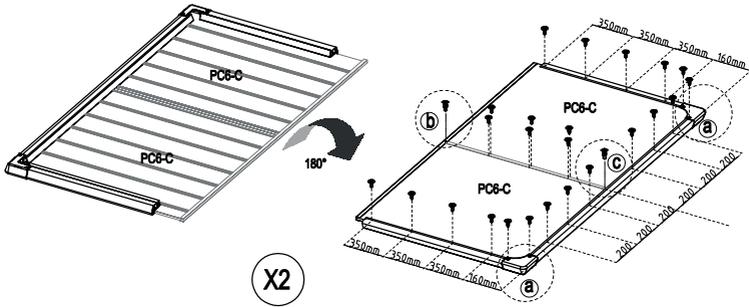
VA-G44
X12



VA-G45
X36



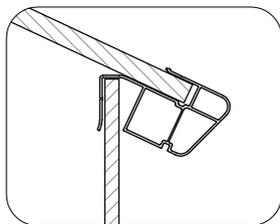
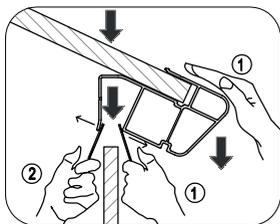
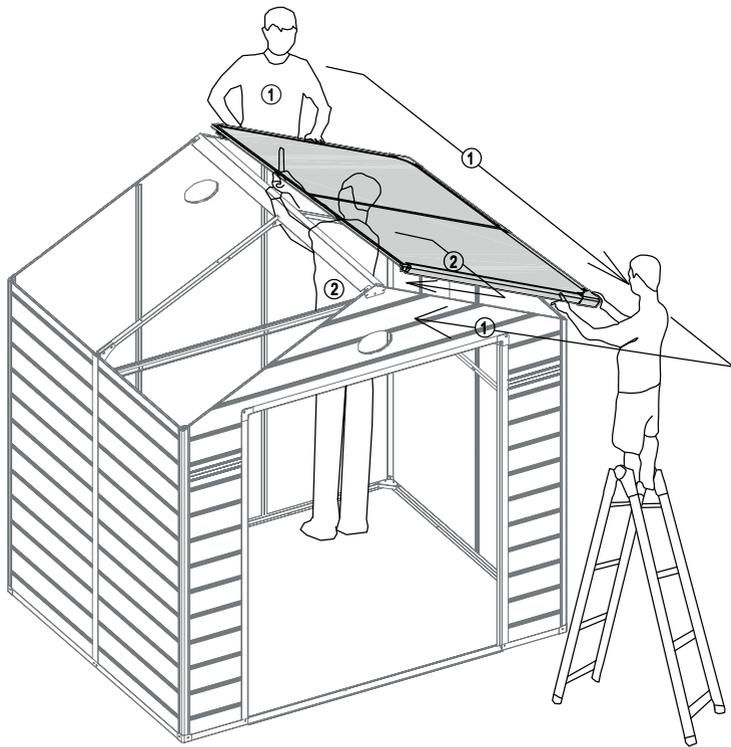
VA-G46
X4



22



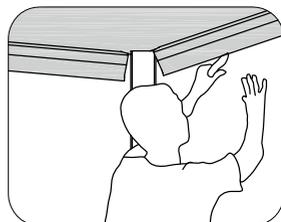
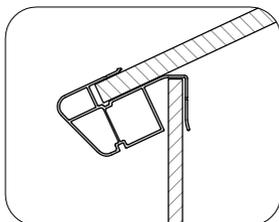
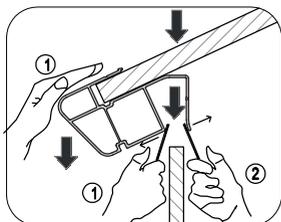
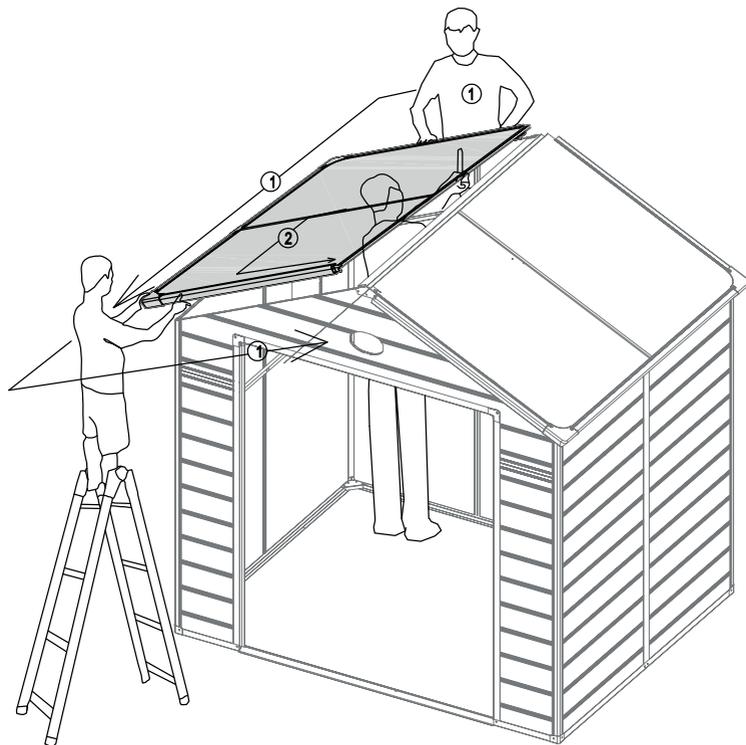
CN-A33



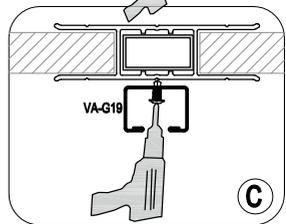
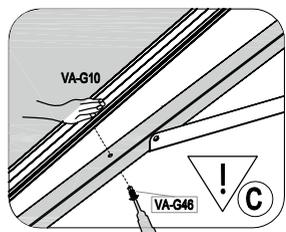
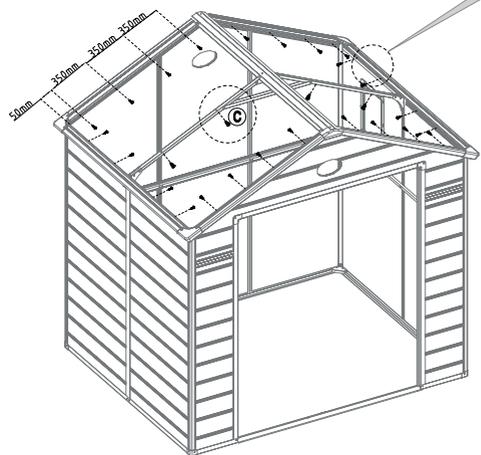
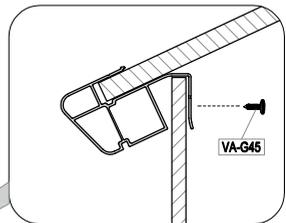
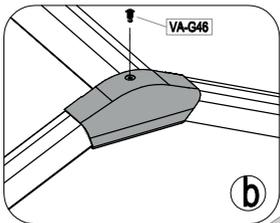
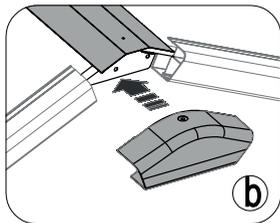
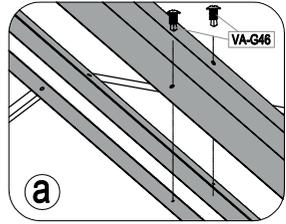
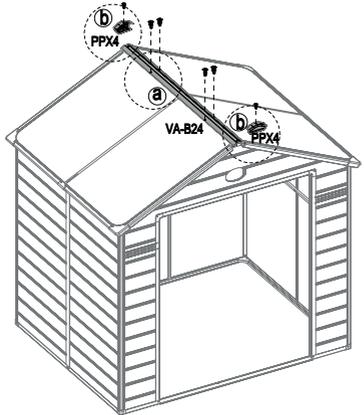
23



CN-A33

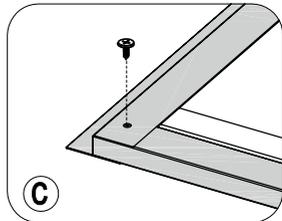
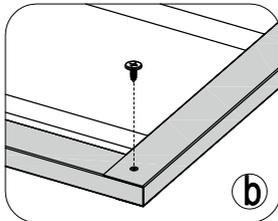
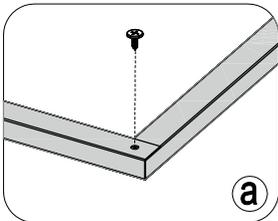
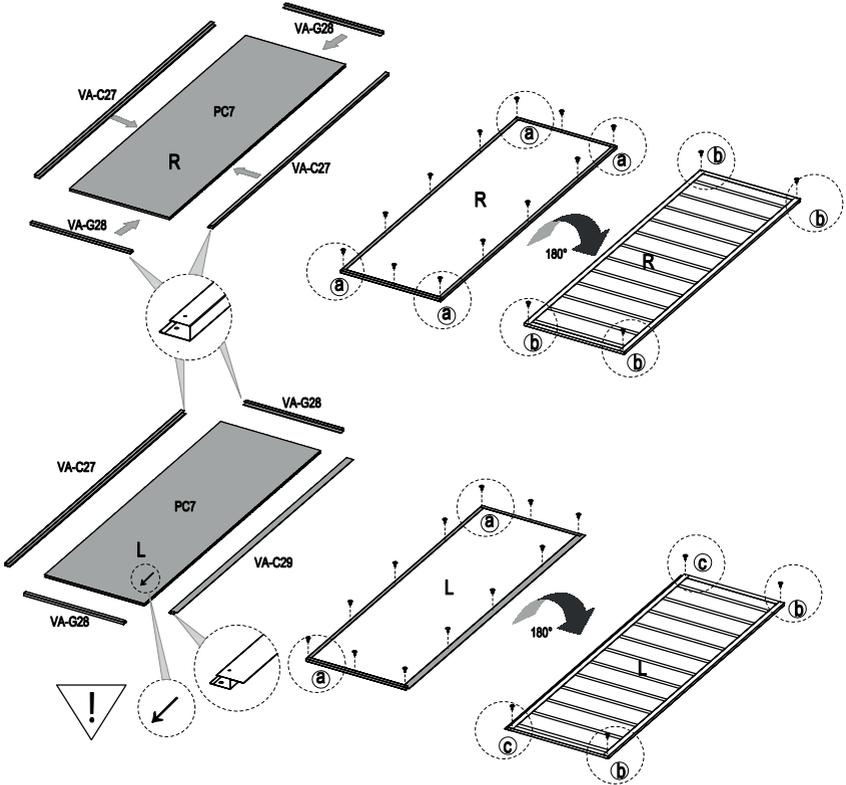


24					
	VA-B24 X1	PPX4 X2	VA-G45 X24	VA-G46 X10	



Door / Tür / Dveře / Dvere / Ajtók / Drzwi

25					
	PC7 X2	VA-C27 X3	VA-G28 X4	VA-C29 X1	VA-G44 X32



26



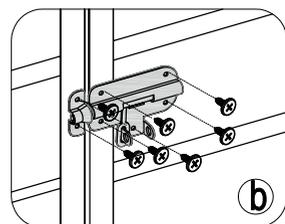
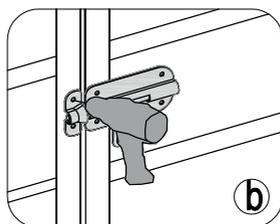
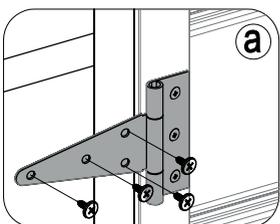
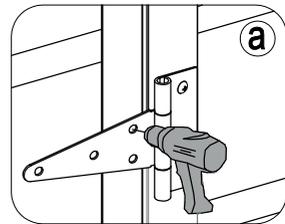
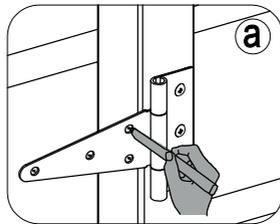
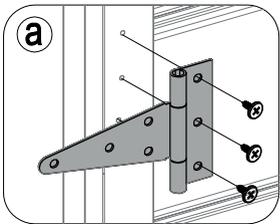
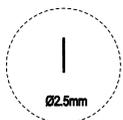
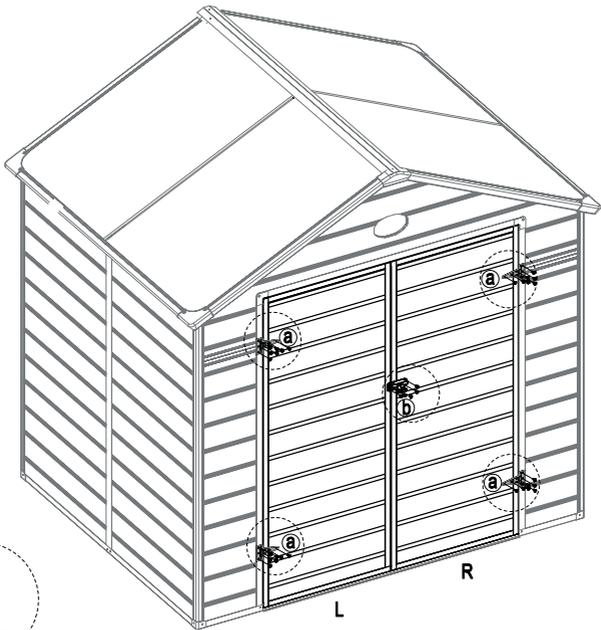
CN-A30
X4



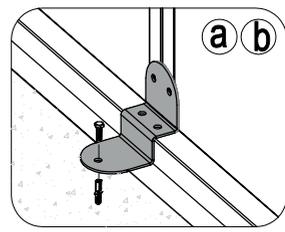
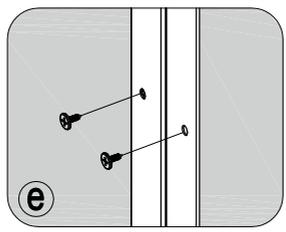
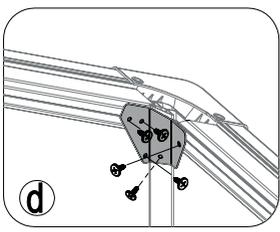
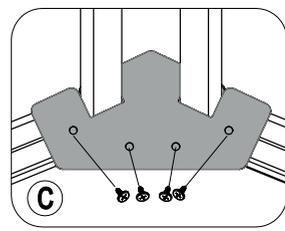
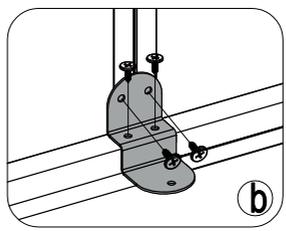
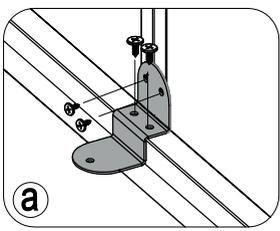
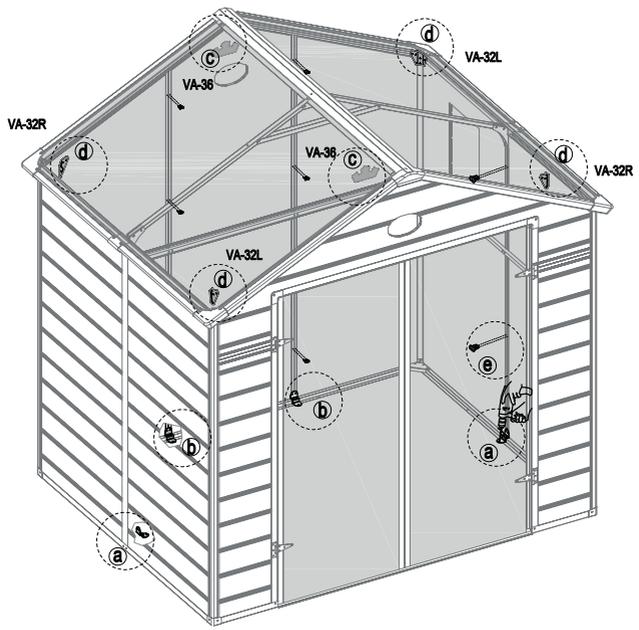
VA-G44
X35



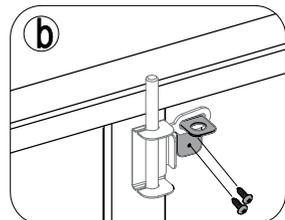
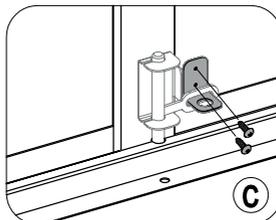
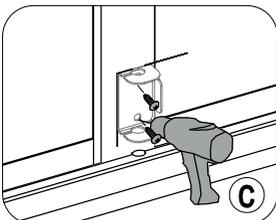
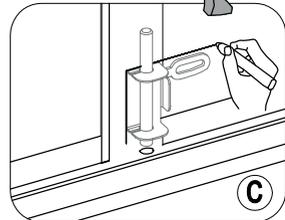
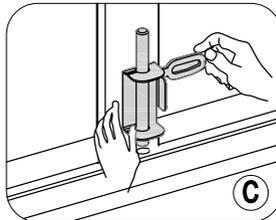
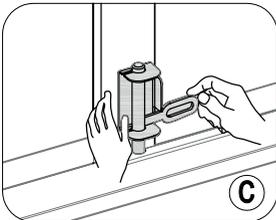
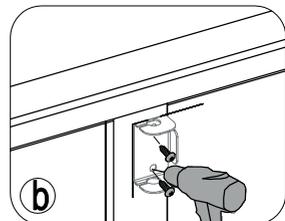
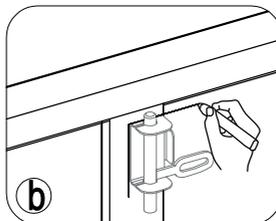
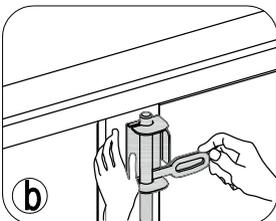
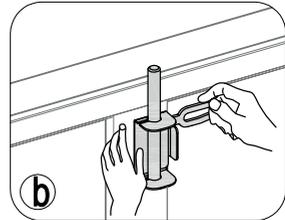
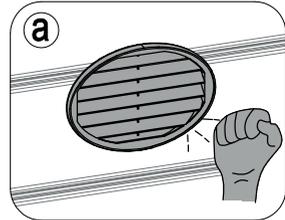
VA-40
X1



27								
	VA-36 X2	VA-37 X4	VA-32R X2	VA-32L X2	VA-G44 X64	VA-G48 X4		

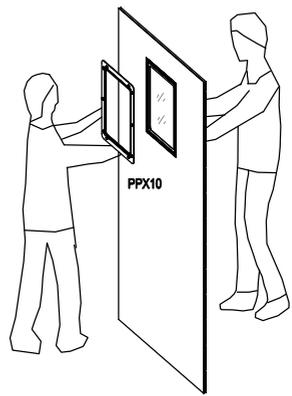
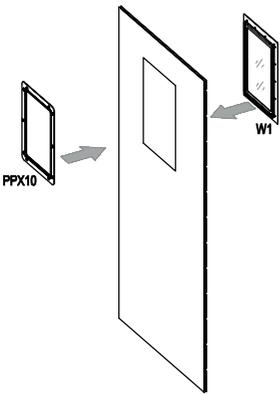
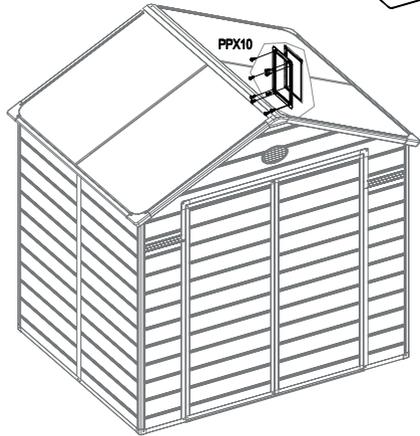
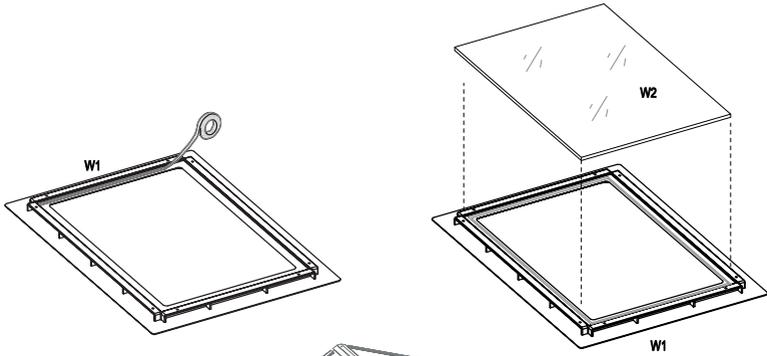


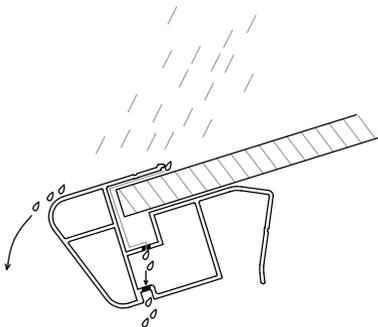
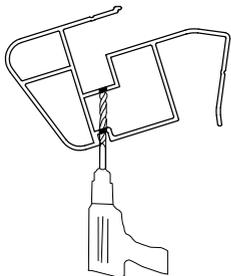
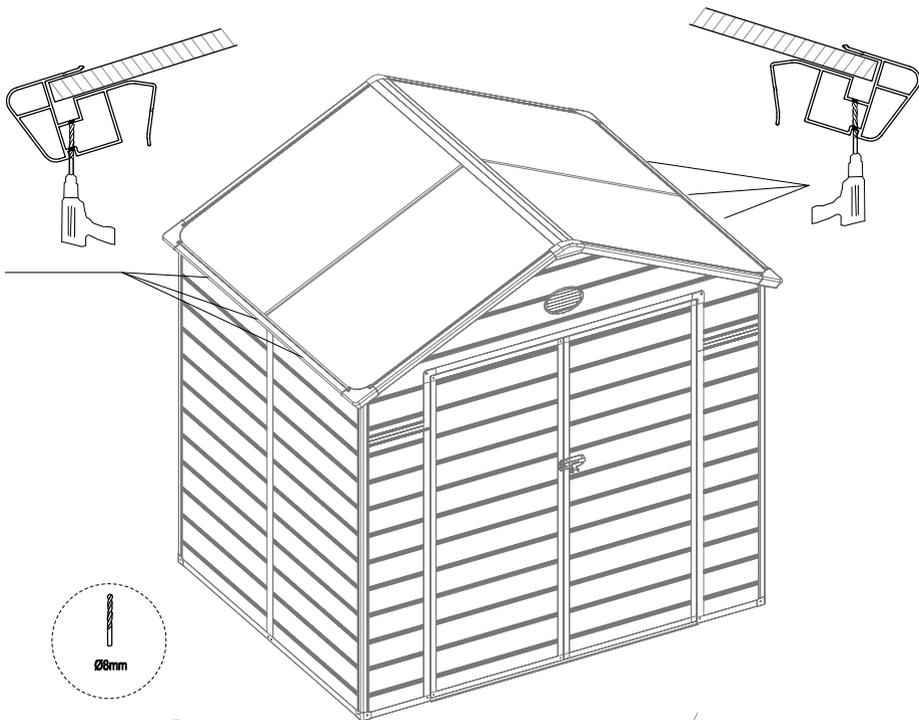
28									
	PPX5 X2	VA-38a X2	VA-38b X2	VA-39 X2	VA-G49 X8				



Window / Fenster / Okno / Okno / Ablak / Okno

29	 W1 X1	 W2 X1	 PPX10 X1	 VA-51 X1	 VA-G44 X10
-----------	---	---	--	--	--







۲۷

